

韓國系列保養品 **一周年慶祝**

10% off

Bethel Health & Beauty

814 Bethel Road., Columbus, OH 43214
TEL: (614) 457-6910

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、芝加哥、紐約州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Chicago and NY

第九十五期 Vol.95 Oct 15 2007 免費贈閱 FREE

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.
Website: www.ecjnet.com; E-Mail: echinesej@yahoo.com
Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #10 Twinsburg OH 44087

寶龍大酒家
Bo Loong

曾獲 AOL 評選克城最佳中國菜

品嘗美味佳肴 **放歌卡拉OK**

3922 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44114
TEL: 216-391-3113 FAX: 216-391-8407

《國際日報》董事長熊德龍 贈《伊利華報》五周年厚禮



《伊利華報》在風風雨雨中走了五年，就在它將要舉辦慶祝五周年的那天，我收到了一通電話，這通電話帶給我一個驚喜，同時也是贈送給華報的一份意想不到的厚禮。五年的華報將要走上另一個新的台階，它不僅僅是一份跨州的報紙，它將是一份國際的報紙，打這通電話和改變華報命運的人就是《國際日報》董事長熊德龍先生。

十月十二日上午十點半，那一時刻我正與加拿大排版人 BEN 一起在做晚上祝賀五周年活動的宣傳資料，電話鈴響起，對方說他是《國際日報》董事長熊德龍，說實在的，那一刻我是受寵若驚，熊德龍先生是報業界前輩，著名企業家和慈善家，在電話中他說：浦瑛找你的電話真不容易，我是通過香港文彙報張萍小姐打電話到上海，你的媽媽告訴我你美國家裡的電話，當他知道今晚是我們舉辦五周年活動時，

(下轉 P04)

中國《人民日報》海外版 香港《文彙報》美國《國際日報》與《伊利華報》同步發行



文/圖: 浦瑛

女子十二樂坊和George Veras 先生



George Veras 先生是 Veras Communications, Inc 公司的總裁和執行製作人 (www.verastv.com) 自 1994 年以來。他 12 次獲得全國性的電視艾美獎，並製作了許多體育和音樂節目，其中包括製作(著名電子音樂家)雅尼在希臘的雅典衛城、在印度泰姬陵和中國北京紫禁城的現場演出實況節目。Veras 先生曾為美國全國廣播公司 (NBC) 體育頻道製作了 1992 年、1994 年和 2002 年的冬季奧運會節目以及 2004 年雅典夏季奧運會的所有高清晰電視節目，並將為美國全國廣播公司體育頻道製作 2008 年北京奧運會節目。

去年秋天 George Veras 先生應邀為 PBS 製作和導演上海女子十二樂坊的特別電視節目，此後他與 C&S Media 公司的 Benjamin Chen 建立了夥伴關係來幫助和推廣上海女子十二樂坊在全美國各地的巡迴演出。George Veras 先生是上海女子十二樂坊 10 月 29 日在克利夫蘭 Allen Theatre 劇場晚上 7 時 30 分和 10 月 30 日晚上 7 時 30 分在芝加哥劇院這兩場演出的節目製作人和推廣人。此外，George Veras 先生和 Sarah Brightman 曾于 7 月 7 日在中國上海製作和導演了 Live Earth 節目，其中就包括了女子十二樂坊的演出。George Veras 先生在 1968 年畢業于克里夫蘭的 Shaker Heights 高中，後搬到紐約。直到 2005 年他作為 Broadcasting and Production for the Cleveland Browns 機構的副總裁又回到克里夫蘭。

十月三日中午十二點，在阿唐海鮮城，市長和市政府公共部聯合舉辦了 ASIAN LEADERSHIP LUNCHEON。克里夫蘭市長 FRANK JACKSON 和前來參加的各界人士一百多人共同討論如何為未來克里夫蘭的文化經濟繁榮做貢獻。餐會上市長表彰了在克城

工商界有突出成績的亞裔人士並頒發了榮譽證書。

當日克城華人雜貨店、飯店、教授和企業家都有代表到會，大家也談到繁榮中國城及安全措施等中國城的實際情況，市長做了分析和回答：要改變一個城市需要大家的共同努力。(下轉 P11)



關注自己的城市
讓克裏夫蘭重新繁榮

恒順
HENGSHUN

中國名牌
中國馳名商標

恒順香醋被中國國務院列為首批國家級非物質文化遺產

帶給您家鄉回憶的鎮江恒順香醋

醋

養身保健 調味極品

曾多次榮獲國際和國內大獎

恒順金梅醋 恒順頂級醋

鎮江恒順香醋

恒順醋膠囊

恒順香醋美國代理商: 美國和樂公司 WELL LUCK CO., LTD 地址: 104 HARBOR DRIVE JERSEY CITY, N. J. 07305

中新合資恒順香醋 50 萬噸項目介紹 (4)

鎮江恒順香醋採用傳統的固態分層發酵工藝，這套獨特的釀醋工藝 2006 年被列國家級非物質文化遺產名錄。這套工藝周期長、工序多、生產過程複雜，採用優質的糯米原料，要經過制酒、制醋、淋醋三大過程、大小 40 多道工序，大約 60 多天時間，此後還需 2 年以上的時間貯存，獨具“酸而不澀，香而微甜，色濃味鮮，愈存愈醇”的特色。